A Newsletter Of

WASTE MANAGEMENT

Waste Management of Woodland

530-662-8748

www.wm.com

Spring 2013

Stock Code: 755930

Spring cleaning?

Do you have some spring cleaning planned? Maybe you have old furniture, a broken TV, or an old mattress and box springs. Perhaps, you have a washer and dryer that have done their last load. If you have bulky waste, you have options!

Woodland's annual, FREE, bulky waste drop-off day will be **Saturday, April 13**, from 8 a.m. to 3 p.m., at the Yolo County Fairgrounds. Please use the Gibson Road entrance to the Fairgrounds. *This free drop-off is for Woodland residents only!*

At this event, residents can drop off bulky items, such as sofas, other furniture, mattresses, large appliances, wood, and similar items. In addition, you will be able to drop off electronic waste for recycling. E-Waste includes TVs, computers, printers, microwave ovens, DVD players, iPods/MP3 players, cell phones, and similar items.

No household hazardous waste (such as automotive fluids, lawn and garden chemicals, or fluorescent tubes and bulbs) will be accepted at this event. Household hazardous waste is accepted year-round on Fridays and Saturdays at the Yolo County Landfill. (See "What's Up?" on Page 4 for details.)

Throughout the year, Waste Management provides curbside bulky waste pickup for a fee. Residents who arrange this service can set out up to 5 cubic yards of waste for pickup. Please call (530) 662-8748 or (530) 406-4332 for more information.

If you have a large clean-out planned for your home or yard, temporary bin rental is available for residents. Please call (530) 662-8748 or (530) 406-4332 for more information, including bin sizes and fees.

¿Limpieza de primavera?

¿Está planeando su limpieza de primavera? Quizás tenga muebles viejos, una televisión descompuesta, o colchones. Quizás cuente con una lavadora y secadora que ya no funcionen. ¡Si tiene artículos grandes que desechar, también tiene opciones para hacerlo!

El evento anual de Woodland para pasar a dejar los artículos grandes GRATIS será el sábado 13 de abril de 8 a.m. a 3 p.m. en las instalaciones del Fairground del Condado Yolo. Por favor utilice la entrada de Gibson Road. ¡Solo los residentes de Woodland pueden participar en este evento!

En este evento los residentes pueden pasar a dejar artículos grandes tales como sofás, muebles, colchones, enseres mayores, pedazos de madera y artículos similares. Además también puede llevar aparatos electrónicos tales como televisión, computadoras, impresoras, hornos de microondas, tocadoras de DVDs y iPods/MP3, teléfonos celulares y aparatos similares.

En este evento no se aceptará basura tóxica del hogar (tal como líquidos para el automóvil, químicos para los jardines y hortalizas, o tubos y focos fluorescentes.) Puede llevar la basura tóxica del hogar al vertedero del Condado Yolo todos los viernes y sábados. (Consulte la sección "¿Qué Pasa? en la página 4 para obtener detalles.)

A lo largo del año, Waste Management ofrece el servicio a domicilio para recoger artículos grandes por una cuota. Los residentes pueden sacar hasta 5 yardas cúbicas para que sean recogidas. Llame al (530) 662-8748 o al (530) 406-4332 para obtener más información.

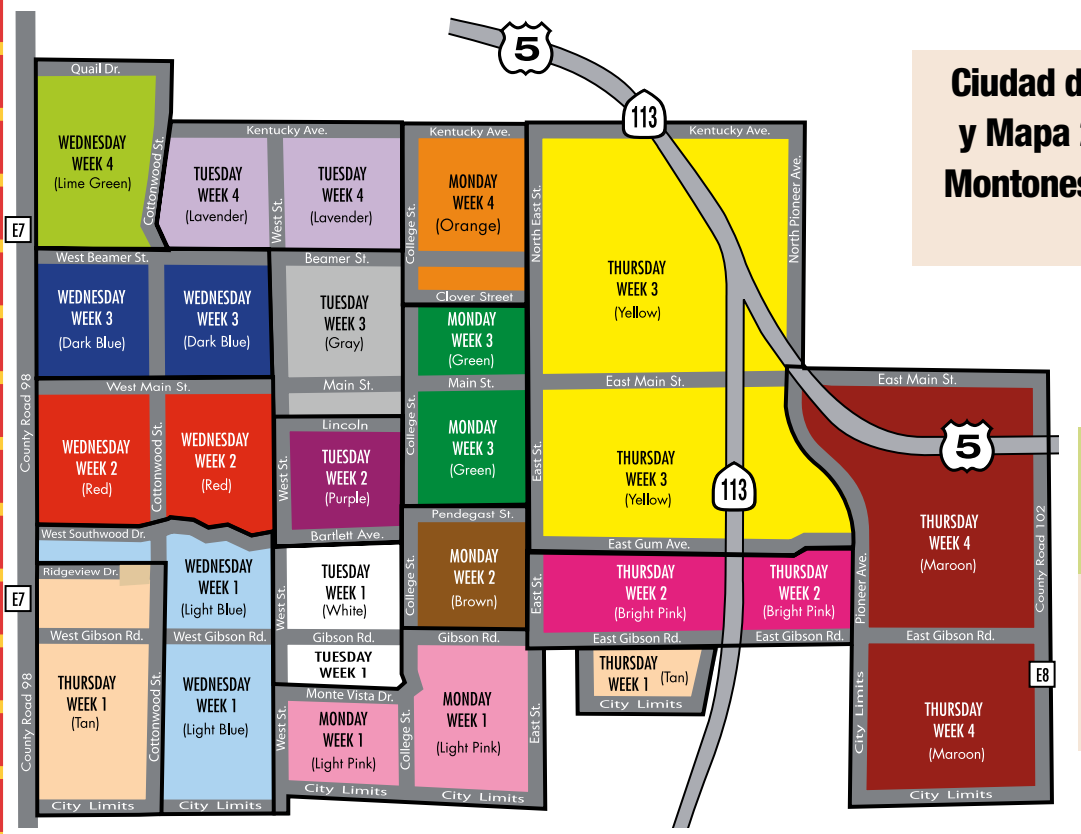
Los residentes que estén planeando una limpieza mayor en sus casas o en sus jardines, pueden rentar un cajón temporal. Por favor llame al (530) 662-8748 o al (530) 406-4332 para obtener más información, incluyendo tamaños y cuotas.

Celebrate Earth Day on April 22!

¡Celebre el Día del Planeta Tierra en 22 de abril!

Clip and Save for Easy Reference!

City of Woodland 2013 Green Waste Street Pile Map and Schedule



Ciudad de Woodland – Horario y Mapa 2013 Para Colecta de Montones de Basura del Jardín de la Calle

Green Waste Piles may be placed on the street up to one calendar week prior to scheduled service day.

Los montones de basura del jardín pueden colocarse en la calle hasta con una semana de anticipación al día programado para el servicio.

April

S	M	T	W	Th	F	S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

May

S	M	T	W	Th	F	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

June

S	M	T	W	Th	F	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29/30

July

S	M	T	W	Th	F	S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

August

S	M	T	W	Th	F	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

September

S	M	T	W	Th	F	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

October

S	M	T	W	Th	F	S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

November

S	M	T	W	Th	F	S
	LEAF	DROP				
	SEASON					

December

S	M	T	W	Th	F	S
	LEAF	DROP				
	SEASON					

Our dirty love affair with trash

Edward Humes' new book is a surprisingly entertaining overview of the wealth wasted and resources lost in America's trash. *Garbology: Our Dirty Love Affair With Trash* reveals the past and current status of our trash addiction in a way that keeps you turning the pages. He brings the subject to life through the stories of a dozen or so interesting individuals who are real characters. Likewise, the last part of the book highlights several people, organizations, communities, and nations that create less waste and deal with the waste that is produced in more productive ways.

In the introduction, Humes grabs our attention with the story of an elderly Chicago couple rescued from their trash-choked home in 2010. The nearly 6 tons of debris which made their home impassable was the result of just about 3 years of hoarding their trash. To Humes, such trash hoarders provide a lesson for the rest of us about how much of what we buy is wasted. He then introduces us to a woman who became China's first female billionaire by exporting used paper from the U.S. to China. In 2010, China's number one export to the U.S. was computer equipment, valued at $50 billion. The same year, America's top two exports to China were waste paper and scrap metal, valued at $8 billion. In Humes' words, "America, a country that once built things for the rest of the world, has transformed itself into China's trash compactor."

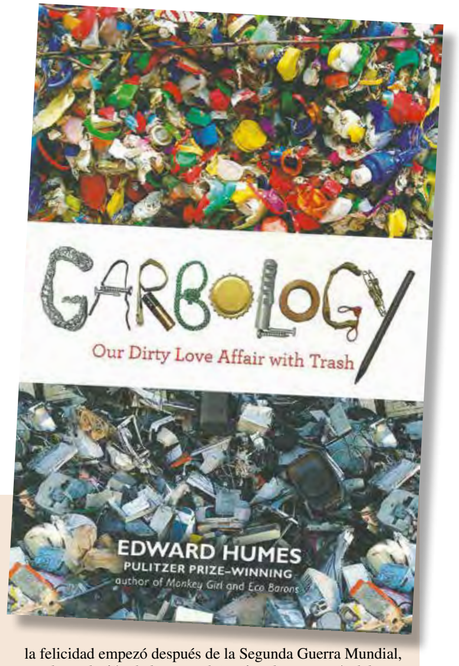
Beginning with the story of Big Mike Speiser, the colorful equipment operator who helps sculpt 13,000 tons of trash each day into a landfill cell 15 feet tall and the length and width of a football field, the book outlines in fascinating detail how a modern landfill works and the ways it is superior to the open dumps, open burning, and just plain littering of the past. But despite the use of liners to prevent water pollution, methane systems to produce energy, and daily cover to discourage vermin, potentially useful material is still being locked away and wasted. One number you won't forget after reading this book is the 102 tons of trash each American produces in his or her lifetime. Much attention is given to the value of this material and how avoiding that waste can be a way to improve our environment, reduce energy consumption, and improve our economy.

Humes suggests it is the very efficiency of our modern sanitation systems that keeps most people from realizing there is a problem. As long as the trash disappears from the curb, we don't have to question too strongly why we bought all of that stuff in the first place. He believes the idea of buying our way to happiness began with the post-World War II explosion of marketing and the consumer economy. Humes summarizes: "This was the moment in which the Depression-era version of the American Dream—which held that hard work, diligent saving, and conserving resources paved the road to the good life—began to fade, surpassed by the notion that the highest expression and measurement of the American Dream lay in material wealth itself, the acquisition of stuff."

While the first two parts of the book relate a bit of our trash history and raise our awareness about the impact of our current waste habits on the environment, the last part is devoted to "a small but growing number of businesspeople, environmentalists, communities, and families who see in our trash the biggest untapped opportunity of the century."

Most of these later stories are about innovative ways to reuse or recycle the material currently being wasted. However, the last is about Bea Johnson, a woman whose family of four decided to avoid creating waste altogether. Their simplified, downsized lifestyle leaves them with a miniscule amount of waste that cannot be recycled, repurposed, given away, or composted. In one year, their household trash can fit inside a mason jar. That lifestyle also reduced their family expenses by 40% compared to what they used to spend. Humes says that the Johnson family has discovered less waste translates into more money, less debt, more leisure time, and less stress. "When you stop wasting, everything changes," said Bea Johnson. "There is a way back. And, if it can work for a family, it can work for a country."

Humes closes with a reminder and a few suggestions. First, the reminder—which he calls "the coolest thing about trash"—our creation of trash is one of the few "societal, economic, and environmental problems over which ordinary individuals can exert control." As he notes, "you can choose to be more or less wasteful." And his suggestions? They begin with a simple, "No, thank you." Refuse what you don't need. Choose used and refurbished items when you do need something. Replace bottled water with chilled tap water in a washable and refillable bottle. Carry your own shopping bags. And, finally, think about what it really costs to buy, maintain, and store goods.



Nuestro romance sucio con la basura

El nuevo libro de Edward Humes es un repaso sorprendente y entretenido sobre la riqueza y los recursos que se desperdician en la basura de los Estados Unidos. Su libro, "*Garbology: Our Dirty Love Affair With Trash*" revela el estado pasado y el presente de nuestra adicción a la basura de tal manera que uno no puede soltar el libro. Presenta el tema de la vida a través de una docena de historias de individuos interesantes que son unos verdaderos caracteres. Asimismo, la última parte del libro cita a algunas personas, organizaciones, comunidades y naciones que producen menos basura y que han encontrado opciones más productivas de manejar la basura.

En la introducción Humes capta nuestra atención con la historia de una pareja mayor de edad que vive en Chicago que fue rescatada en el 2010 de su propio hogar repleto de basura. Las casi 6 toneladas de basura que hacía de su hogar un lugar inalcanzable era el resultado de cerca de tres años de acumular basura. Para Humes, individuos como esa pareja que acumulan basura ofrecen una lección para el resto de nosotros acerca de cuanto de lo que compramos es desperdiciado. También cita el caso de una mujer que se convierte en la primera mujer billonaria de China exportando papel usado de los Estados Unidos a China. En el 2010, la exportación número uno de China a Estados Unidos fue equipo de computadoras, con un valor de $50 billones. El mismo año, la exportación número uno y dos de los Estados Unidos a China fue desperdicios de papel y de metales, con un valor de $8 billones. En las palabras de Humes "Los Estados Unidos, un país que en algún momento fabricaba cosas para el resto del mundo, se ha transformado en el compactador de basura de China."

Empezando con la historia de Big Mike Speiser, el operador simpático de equipo quien ayuda a manejar 13,000 toneladas de basura diarias en el relleno sanitario, 15 pies de alto y tan largo como un campo de futbol, el libro señala en detalles fascinantes como funciona un relleno sanitario moderno y las maneras en que es superior a las practicas del pasado de tiraderos abiertos, de quema y de acumulación de basura. Pero, a pesar del uso de capas para prevenir la contaminación de agua, a sistemas de gas metano que producen energía y al cubrimiento diario para evitar gusanos, una cantidad enorme de materiales que pueden volver a usarse terminan enterrados y desperdiciados. Una cifra que no olvidará después de leer el libro es las 102 toneladas de basura que cada americano produce a lo largo de su vida. El libro da mucha atención al valor de ese material y como evitar esa basura para mejorar el ambiente, reducir el consumo de electricidad y mejorar nuestra economía.

Humes sugiere que los sistemas modernos de sanidad son tan eficientes que muchas personas no se dan cuenta del problema. Con tal de que la basura sea recogida de sus hogares ellos no se cuestionan por que compran todo lo que tiran. Humes cree que la idea de comprar nuestro camino a la felicidad empezó después de la Segunda Guerra Mundial, con la explosión de la mercadotecnia y la economía del consumidor. Humes concluye: "Ese fue el momento en que la versión de la era de depresión del sueño americano—trabajar duro, ahorrar diligentemente y conservar recursos como camino seguro para una buena vida—empezó a disiparse, siendo substituido por la noción de que la mejor expresión del sueño americano yacía en la riqueza material y en la adquisición de cosas. "

Mientras las dos primeras partes del libro relatan un poco nuestra historia con la basura y despiertan nuestra consciencia acerca del impacto de nuestros hábitos al ambiente, la última parte está dedicada a "aquellos comerciantes, científicos del ambiente, comunidades y familias que ven en nuestra basura la gran oportunidad por explotar del siglo. "

La mayoría de las historias de esa parte del libro tienen que ver con maneras innovadoras para volver a usar la basura o reciclar los materiales que actualmente se tiran. Sin embargo, la última historia es acerca de Bea Johnson, una mujer cuya familia de cuatro miembros decide crear la más mínima basura posible. Su estilo de vida simple y sin lujos produce una cantidad diminuta de basura que no puede ser reciclada o usada de nuevo, ni regalada o tratada como abono. En un año, la basura que produjeron podía caber dentro de un frasco tipo "masón." Ese estilo de vida también redujo los gastos de la familia en un 40% de lo que solían gastar. Humes dice que la familia Johnson ha descubierto que el tener menos basura se traduce en tener más dinero, menos deudas, más tiempo para divertirse y menos estrés. "Cuando uno deja de desperdiciar cosas, todo cambia," declaró Bea Johnson. "Se puede dar paso atrás. Si funciona para una familia, también puede funcionar para un país."

Humes cierra con una recomendación y varias sugerencias. Primero, un recordatorio—al cual se refiere como "lo mejor de la basura"—nuestra creación de la basura es uno de los problemas sociales, económicos y ambientales más ordinarios sobre los cuales el ser humano tiene control." También notó, "usted puede escoger entre desperdiciar más o menos." ¿Y sus sugerencias? Empiece con un simple, "No, gracias." Rechace lo que no necesita. Escoja cosas usadas o de segunda mano cuando necesite algo. Reemplace el agua embotellada con agua de la llave en botellas que pueda volver a llenar. Lleve con usted sus bolsas para las compras. Y finalmente, piense acerca de lo que realmente cuesta comprar, mantener y almacenar las cosas.

QUOTES REQUOTED

Don't own so much clutter that you will be relieved to see your house catch fire.
Wendell Berry, 1934- American poet and farmer

No acumule tantas cosas que estaría contento de tener un incendio en casa.
Wendell Berry, 1934- Poeta y granjero americano

Photo courtesy of the National Endowment for the Humanities

CITAS CITABLES

A growing pile of gadgets

Electronic gadgets are all around us. According to the Consumer Electronics Association, the average American household had 24 electronic products in 2008. With the increase in game systems, smartphones, tablet computers, and other products, that number will continue to grow.

While electronics are handy, they are hardly benign. Electronics of all sorts, from TVs and computers to smartphones and tablets, contain heavy metals and chemicals which can pose a serious health risk if released into the environment. Lead, mercury, and cadmium, which are heavy metals commonly found in electronic products, can cause brain damage and respiratory illness if they are handled improperly. The plastics in consumer electronics contain odorless and tasteless chemicals that can accumulate in both the environment and the human body, damaging the liver and the thyroid in adults and putting children at risk of mental and physical impairment.

© iStockphoto.com | Earyn

Responsibly recycling electronic waste reduces these risks. In addition, recycling reduces the energy expended and pollution produced during the manufacture of new electronic products. It also reduces the need to mine and process valuable new mineral resources. According to the U.S. Environmental Protection Agency, for every 1 million cell phones recycled, 35,274 pounds of copper, 772 pounds of silver, 75 pounds of gold, and 33 pounds of palladium are recovered. For every 1 million laptops recycled, enough electricity is conserved to power 3,657 homes for a year.

Over 100 million pounds of reusable materials are already recovered from electronic products annually. However, this represents only 15-20% of the electronic waste produced in the U.S. each year. Too many electronics remain in storage or end up in landfills where they don't belong.

If you have working electronics that you no longer want or need, consider selling them or giving them away to someone who will use them. Otherwise, be sure to recycle them along with broken or outdated electronic items. Not sure how? Contact us!

Un montón creciente de porquerías

Los aparatos electrónicos se encuentran en todas partes. De acuerdo a Consumer Electronics Association, el hogar promedio Americano contaba con 24 productos electrónicos en el 2008. Con el aumento de sistemas de juegos, teléfonos de Internet, computadoras de mano y otros productos, ese número sigue creciendo.

Aunque los aparatos electrónicos son prácticos, resultan difícilmente benignos. Entre los aparatos electrónicos contamos desde televisiones y computadoras hasta teléfonos celulares y tabletas que contienen metales pesados y químicos que representan un serio riesgo a nuestra salud si se escapan en el medio ambiente. Plomo, mercurio y cadmio, metales que se encuentran frecuentemente en los productos electrónicos, de no ser manejados con cuidado, pueden causar daños al cerebro y a las vías respiratorias. Los plásticos en los productos electrónicos contienen químicos no palpables que pueden acumularse en el ambiente y en el cuerpo humano, dañando al hígado y la tiroides de adultos y poniendo a los niños en riesgo de enfermedades mentales o limitaciones físicas.

Reciclar responsablemente los aparatos electrónicos reduce esos riesgos. Además, el reciclaje reduce la cantidad de electricidad que se gasta y la contaminación que se usa en producir productos electrónicos nuevos. También reduce la necesidad de explotar minerales valiosos. De acuerdo a la Agencia U.S. Environmental Protection, por cada millón de teléfonos celulares reciclados, se recuperan 35,274 libras de cobre, 772 libras de plata, 75 libras de oro y 33 libras de paladio. Por cada millón de computadoras laptop recicladas, se ahorra suficiente electricidad para servir a 3,657 hogares por un año.

Más de 100 millones de libras de materiales reusables se recuperan de productos electrónicos anualmente. Sin embargo, esto solo representa un 15-20% de los aparatos electrónicos que se desechan anualmente en los Estados Unidos. Demasiados aparatos electrónicos permanecen almacenados o terminan en los rellenos sanitarios donde no pertenecen.

Si tiene aparatos electrónicos que funcionan pero que ya no ocupa o necesita, considere venderlos o donarlos a alguien que los pueda usar. De no ser así, asegúrese de reciclarlos con cualquier otro aparato que este descompuesto o caducado. ¿No sabe cómo hacerlo? ¡Llámenos!

FAST FACTS

LOS HECHOS HABLAN

CAUTION

According to the Cooperative Extension System, the average U.S. household contains from 3 to 10 gallons of materials that are classified as hazardous.

PRECAUCIÓN

De acuerdo con el sistema Cooperative Extension System, el promedio de hogares americanos contienen de 3 a 10 galones de materiales clasificados como tóxicos.

LITTER: IT'S NOT TRENDY!

Litter may not be trendy, but the song "Gangnam Style" by South Korean pop star PSY definitely is! One of the many parodies of "Gangnam Style" is a video produced by the Malaysian Plastic Manufacturers Association to discourage littering. See the video at http://youtu.be/R8uenmu04eA.

¡LA BASURA NO ESTÁ DE MODA!

¡Puede que la basura no esté de moda pero la canción "Gangnam Style" por el cantante popular PSY de Corea del Sur definitivamente que lo está! Una de las muchas interpretaciones de "Gangnam Style" es el video producido por Malaysian Plastic Manufacturers Association con la finalidad de desalentar tirar basura. Vea el video en http://youtu.be/R8uenmu04eA.

ANTICIPATION

© iStockphoto.com | Sergione Sultan/pb

Have you ever noticed that wanting something feels better than having it? University of Missouri Professor Marsha Richins explores this phenomenon in her article, "When Wanting Is Better Than Having: Materialism, Transformation Expectations, and Product-Evoked Emotions in the Purchase Process," which was recently published in the *Journal of Consumer Research*. In three separate studies, she found that more materialistic consumers got a large "happiness boost" from thinking about a future purchase but, upon acquiring the item, saw those feelings of happiness dissipate quickly. Richins concludes, "Learning that acquisition is less pleasurable than anticipating a purchase may help [consumers] delay purchases until they are better able to afford them."

ANTICIPACIÓN

¿Alguna vez ha notado que es mejor desear algo que poseerlo? La profesora Marsha Richins de la Universidad de Missouri explora este fenómeno en su artículo, "Cuando Querer es Mejor que Poseer: Materialismo, Expectativas Transformadas y Emociones Provocadas por Productos en el Proceso de Comprar," el cual ha sido recientemente publicado en *Journal of Consumer Research*. En tres estudios separados, la profesora encontró que los consumidores obtienen más "inyección de felicidad" cuando piensan en lo que van a comprar a futuro pero que al adquirirlo experimentan que esa felicidad se disipa rápidamente. La profesora Richins concluye: "Aprender que adquirir cosas es menos placentero que la anticipación de la compra puede ayudar [a los consumidores] a dilatar sus compras hasta que estén en mejor posición económica."

What's up? ¿Qué pasa?

Household hazardous waste (HHW) is accepted from residents at no charge every Friday and Saturday, from 7:30 a.m. to 3:30 p.m., at the Yolo County Central Landfill. HHW includes household, automotive, and garden chemicals that are toxic, flammable, caustic, or reactive, as well as batteries, fluorescent tubes and bulbs, mercury-containing devices (such as thermometers), old pharmaceuticals (NO controlled substances, such as prescription pain killers), and sharps in approved containers. There is a limit of 125 pounds or 15 gallons per vehicle per visit because of Department of Transportation safety regulations.

Paint, fluorescent tubes/bulbs, and batteries are accepted every day at the Yolo County Central Landfill for a $2 fee per vehicle. This fee is waived on the weekly HHW days.

On the HHW drop-off days, a Reuse Center offers reusable items, such as automotive lubricants, paints, pool chemicals, gardening products, and cleaners, that are available for free. Item availability varies every day the center is open.

Free HHW pickup services are available to seniors and disabled persons. For more information, please call Yolo County at (530) 666-8729.

Los residentes pueden pasar a dejar gratis la basura tóxica del hogar todos los viernes y sábados de 7:30 a.m. a 3:30 p.m., en el vertedero central del Condado Yolo. La basura tóxica del hogar incluye químicos para el hogar, el automóvil y el jardín, que son tóxicos, inflamables, cáusticos o reactivos, así como baterías, tubos y focos de luz fluorescente, aparatos que contengan mercurio (como los termómetros), medicinas caducadas (que no sean controladas, como las que requieren receta), y agujas medicinales en envases aprobados. Debido a los reglamentos del Departamento de Transporte, existe un límite de hasta 125 libras o 15 galones por vehículo por visita.

El vertedero central del Condado Yolo acepta todos los días pinturas, focos/tubos fluorescentes y baterías por un costo de $2 por vehículo. La cuota no se cobra los días de la semana asignados a la colecta de la basura tóxica.

En los días asignados a la colecta de basura tóxica, el Centro Reuse ofrece productos en buenas condiciones, tales como lubricantes para el automóvil, pinturas, químicos para la alberca, productos para el jardín, limpiadores, etc., todos disponibles gratis. La disponibilidad de productos varía dependiendo de la demanda.

El servicio a domicilio se ofrece gratis a las personas mayores o discapacitadas. Para más información al respecto por favor llame al Condado Yolo al (530) 666-8729.

We want your suggestions, questions and comments!

Waste Management of Woodland
1324 Paddock Place
Woodland, CA 95776
(530) 406-4332
kcampau@wm.com
www.wm.com

Funded by your local Waste Management

Copyright© 2013
Waste Management and
Eco Partners, Inc. All rights reserved.
PRINTED ON RECYCLED PAPER. 70% POST-CONSUMER NEWS CONTENT, USING SOY INKS

FREE, filter exchange event

On Saturday, April 27, bring a used oil filter to any AutoZone or O'Reilly Auto Parts store in Yolo County and get a new, comparable filter for free! You will be required to show proof of residency in Yolo County (such as a current driver's license or utility bill). There is a limit of two new filters per resident.

Used oil filters and motor oil can also be recycled at the curb next to your recycling cart. However, you must use the used oil container and used filter bag provided by Waste Management. Call (530) 662-8748 to request the container and bag; they will be dropped off at your residence.

Evento GRATUITO para el intercambio de filtros

El sábado 27 de abril puede llevar su filtro de aceite usado a cualquiera de las tiendas AutoZone o O'Reilly Auto Parts del Condado Yolo para canjearlo por uno similar, nuevo, totalmente gratis. Será necesario presentar comprobante de residencia del Condado Yolo (tal como licencia de manejar o una factura de luz.) Habrá un límite de dos filtros nuevos por residente.

El aceite y los filtros del motor usados también pueden ser reciclados con su servicio de basura, dejándolos al lado de su bote de los reciclables. Es necesario que utilice el envase y la bolsa que Waste Management provee. Llame al (530) 662-8748 para solicitarlos; se los pasaran a dejar a su domicilio.

This is your water on drugs

Improper disposal of medications

Every year, many families are faced with the challenge of how to dispose of medicines that are not entirely consumed. Prescriptions change, symptoms improve, patients die, and individuals fail to take their medications as directed. All these situations can leave people wondering what to do with the unused portions. In addition, over-the-counter medications purchased in large quantities often expire before they are used. These medications are usually thrown in the trash, flushed down the toilet, or simply left to pile up in the medicine cabinet. This, in turn, can lead to drugs contaminating our water supply.

A wide array of pharmaceuticals are present in our waterways—hormones, antibiotics, analgesics, antidepressants, and tranquilizers, to name a few. In 1999-2000, the U.S. Geological Survey evaluated 139 streams in 30 states for pharmaceuticals, hormones, and other organic contaminants. They found contamination in 80% of the streams tested. Septic systems and wastewater treatment plants currently in use were not designed to remove pharmaceuticals. Several layers of additional and expensive treatment would be required to remove all of these chemicals from the water. Over multiple generations, the presence of medications in these bodies of water could impact aquatic life, animals, and even humans.

Proper disposal of unneeded medications protects our environment, our communities, and our families. Here are options for safe disposal:

- Old, non-controlled pharmaceuticals can be dropped off at the free household hazardous waste events that are held every Friday and Saturday, from 7:30 a.m. to 3:30 p.m., at the Yolo County Central Landfill. Please keep medications in their original, labeled containers.
- Controlled substances include illegal drugs, morphine, codeine, and other narcotics. Please take controlled substances to a local police station for authorized disposal.

© iStockphoto.com | G.M. Vozd

Su agua contaminada por drogas

Desecho inadecuado de medicinas

Cada año, muchas familias enfrentan el dilema de cómo desechar sobrantes de medicinas. Las recetas cambian, los síntomas mejoran, el paciente muere o los individuos no siguen las indicaciones de los medicamentos. Todas estas situaciones dejan a las personas preguntándose qué hacer con los medicamentos no usados. Además, las medicinas que se compran sin receta en grandes cantidades normalmente expiran antes de que sean usadas. Estos medicamentos normalmente se tiran en el bote de la basura, en el excusado o simplemente se dejan abandonados en el gabinete de medicinas, lo que puede ocasionar contaminación de las reservas de agua.

Una gran variedad de farmacéuticos se encuentran presentes en nuestras reservas de agua —hormonas, antibióticos, analgésicos, antidepresivos y tranquilizantes, por citar algunos. En 1999-2000, un estudio de U.S. Geological evaluó 139 arroyos en 30 estados buscando farmacéuticos, hormonas y otros contaminantes orgánicos. Se encontró que el 80% de los arroyos estaban contaminados. Los sistemas sépticos y las plantas de tratamiento de agua en uso no estaban diseñados para remover farmacéuticos. Varios pasos adicionales de tratamientos caros se hubieran requerido para remover todos esos contaminantes del agua. A lo largo de los años, la presencia de medicamentos en esos cuerpos de agua podría impactar la vida acuática, la de los animales e incluso la de los humanos.

El desecho adecuado de medicamentos que ya no necesita, protege nuestro ambiente, nuestras comunidades y nuestras familias. Considere estas opciones para desechar sus medicamentos adecuadamente:

- Una manera más segura de desechar sus medicamentos viejos es llevarlos a uno de los eventos para el desecho de la basura tóxica del hogar los cuales se llevan a cabo todos los viernes y sábados de 7:30 a.m. a 3:30 p.m. en el vertedero central del Condado Yolo. Por favor, conserve los medicamentos en su envase y con sus etiquetas originales.
- Los medicamentos controlados incluyen drogas ilegales como la morfina, la codeína y otros narcóticos. Por favor lleve este tipo de medicamentos a la estación de policía de su localidad autorizada para su desecho.

Green waste carts serviced year-round

Leaf Drop Season is now over. Through the end of October, street pile collections will take place monthly (see map and schedule on front page). However, throughout the year, green waste carts are picked up weekly. Place as much material as possible inside the carts. Using your cart allows for convenient weekly collection and also keeps our streets clear, making parking more accessible and keeping streets safe for cyclists and pedestrians. Please remember that grass clippings always go into your green waste cart and should never be placed in the street.

Here are the guidelines to follow in placing green waste at the curb:

Green Waste Cart

YES: Grass clippings, leaves, weeds, tree or shrub prunings up to 4" in diameter, and other plant material

NO: Limbs over 3' long, large stumps, palm branches or trunks, metal objects, concrete, gravel, dirt/soil, sod, household garbage, plastic, pet waste, and any other non-plant material

Green Waste Street Pile

YES: Leaves, weeds, tree or shrub prunings up to 6" in diameter, and other plant material

NO: Grass clippings (never in the street!), limbs over 5' long, large stumps, palm branches and trunks, metal objects, concrete, gravel, dirt/soil, sod, household garbage, plastic, pet waste, and any non-plant material

La Basura del Jardín se recoge todo el año

La temporada de hojas secas ha terminado. Hasta finales de octubre, la colecta de montones de la calle se llevará a cabo mensualmente (vea el mapa y el horario en la primera plana.) Sin embargo, a lo largo del año, los botes de la basura del jardín se recogen semanalmente. Eche todo lo que quepa dentro del bote. El uso del bote no solo le permite el desecho conveniente semanal pero a la vez ayuda a mantener nuestras calles libres, permitiendo estacionamiento accesible y manteniendo las calles seguras para ciclistas y peatones. Por favor recuerde que la poda del jardín debe siempre desecharse en el bote de la basura del jardín y que nunca debe de ser dejada en la calle.

Estas son las directrices a seguir para desechar adecuadamente la basura del jardín con su servicio de basura:

Bote de la Basura del Jardín

ACEPTAMOS: Poda de pasto, hojas, hierbas malas, troncos o ramas de árbol de máximo 4" en diámetro, así como otros materiales que sean plantas

NO ACEPTAMOS: Ramas de más de 3' de largo, troncos grandes, ramas o troncos de palma, objetos de metal, cemento, gravita, polvo/tierra, aserrín, basura del hogar, plásticos, excremento de mascotas o cualquier otro material que no sea planta

Montones de la Calle de Basura del Jardín

ACEPTAMOS: Hojas, malas hierbas, poda de árboles y arbustos de máximo 6" de diámetro, así como otros materiales que sean plantas

NO ACEPTAMOS: Poda de pasto jamás la deje en la calle, ramas de más de 5' de largo, troncos grandes, troncos y hojas de palma, objetos de metal, cemento, gravita, polvo/tierra, aserrín, basura del hogar, plásticos, excremento de mascotas o cualquier otro material que no sea planta